202

Solution

de

Marcellin

à

l'administration

VILLE DE BRUXELLES
Archives - Archief
BRUSSEL

MARCELIN

Opera en un Acte et en prose,

Paroles de Bernard VALVILLE,

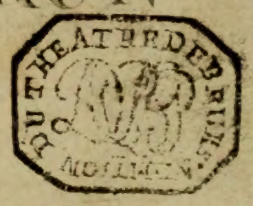
Musique de LEBRUN, Artiste du Théâtre Faydeau

Représenté sur le dit Théâtre le 2 Germinal an 8.

Dédié au Cen Le Sueur

PAR SON AMI LEBRUN

PRIX 24 ff.



Les Parties séparées se vendent 20 ff. L'Ouverture à grand Orchestre se vent 7 ff. 10 s.

Propriété des Freres Gaveaux. ——— Enregistré à la Bibliot.e Nat.le

A PARIS

Chez JMBAULT Md de Musique rue St honoré No 200, au mont d'or,
entre la rue des poulies et la maison d'Aligre.
Et Péristile du Théâtre de l'opéra Comique rue Favart No 461.

Tous les Exemplaires sont signées freres Gaveaux.

VILLE DE BRUXELLES - STAD BRUSSEL
Archives - Archief

Freres Gaveaux

Andante.

VIOLINO 1°.

VIOLINO 2°.

ALTO.

BASSO.

PP

Unissoni.

V.lli

Tutti.

C.B.

Andante.

Flauto.

solo

Clarin. I°. in Si♭

soli

P

Corni in Mi♭

V.i 1°.

PP

V.i 2°.

PP

Alto.

col V.i 2°.

PP

PP

Gravée par Van-Ixem.

BIBLIOTHEQUE DU CONSERVATOIRE ROYAL DE MUSIQUE ADDITION

Flauto.

Allegro. vivace.

PP

PP

PP

PP

PP

PP

Allegro. vivace.

V.lli

C.B.

PP è staccato.

PP

PP

PP

VILLE DE BRUXELLES STAD BRUSSEL
Archives Archief

pp

pp

pp

pp

Flauto.

Oboi.

Clarinetti.

Corni.

Fagotto.

p

p

p

p

p

p

p

p

UNIVERSITÄTS BIBLIOTHEK MÜNCHEN

sF P sF P sF P sF P

sF P sF P sF P

P P P P P P

Petite Flûte

F

F

F FF.

F

cres

cres

cres

F

F

F

TROMBONNE

CB

DU THEATRE DU PALAIS ROYAL

Petite Flûte Solo

Les autres instrumens à vent comptent.

Pizzicato.

P

Pizzicato.

Pizzicato.

tr

Arco.

Arco.

Arco.

Pizzicato.

Pizzicato.

Pizzicato.

DU THEATRE DE LA NATION

Ob. 1°.
Ob. 2°.
Clar. 1°.
Clar. 2°.
Corni.
Fag.
Arco.

PP
PP
PP
PP
PP
PP
PP
PP
Arco.
PP
Arco.

cres

cres

cres

cres

cres

F

F

F

F

F

F

F

P

P

Clar.t° Solo.

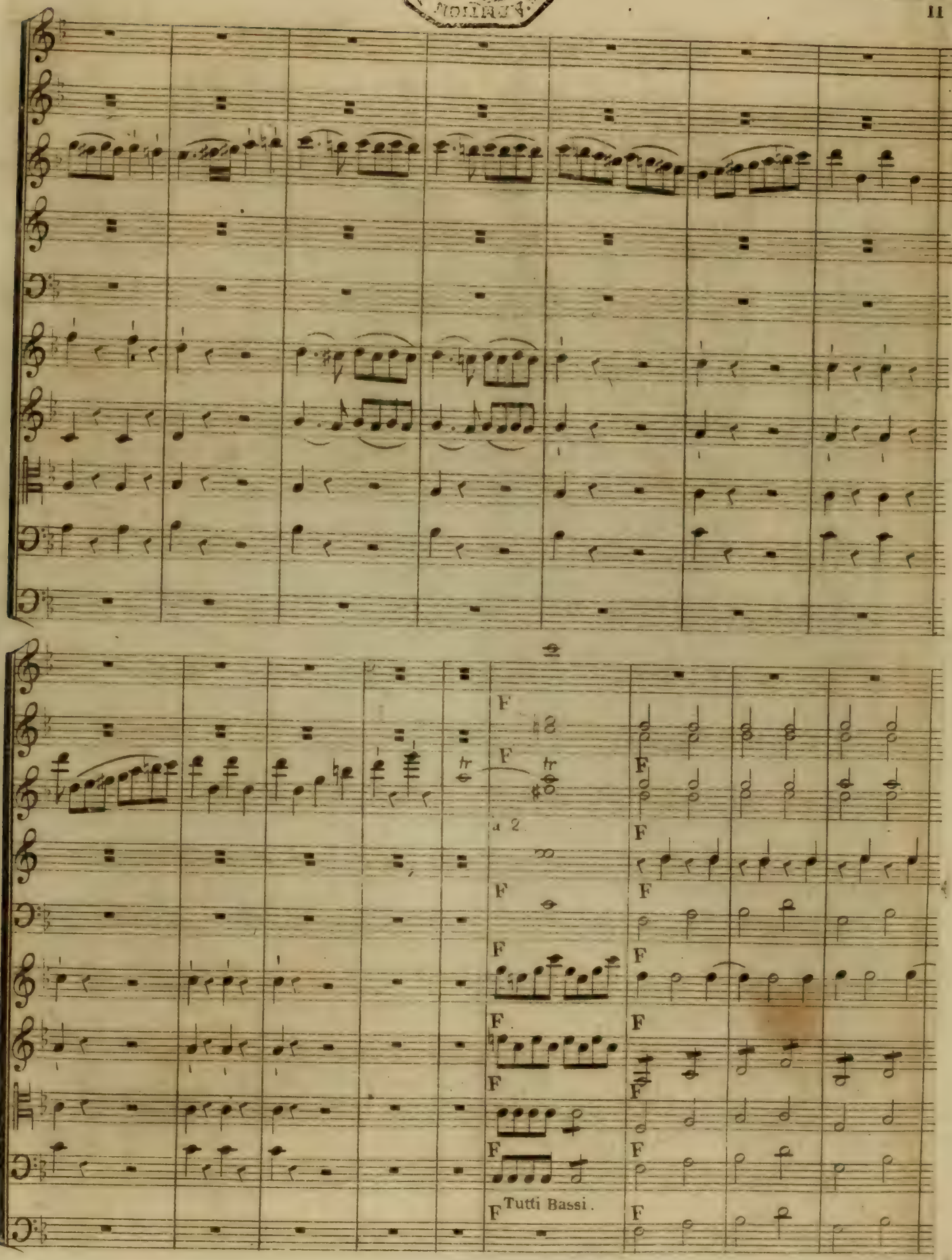
P

P

P

P

THEATRE ROYAL


F
F
a 2
F
F
F

C.B.

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

FF

C.B.

PUTEAUX PATRIMOINE

CB

CB

Rinf.

Rinf.

Rinf.

Rinf.

Rinforzando.

Rinf.

Rinf.

CB

Rinf.

CB

CB

CB

CB

Decrescendo.

PP

PP

PP

PP

Grande Flûte

f

p

sF P sF P sF P

sF P sF P

SUBSCRIPTION

P P P P P P SF P SF P P P P

PP PP

pp

pp

p

p

p

poco à poco crescendo .....

poco à poco crescendo .....

ADMIN DE LA DERAUX

F

CB

FF

AU HALLAI PIANOFORTE

Eh bien ma mère apprenez donc.

N°. I. AIR.

Andante con moto poco.

VIOLINO 1°.

VIOLINO 2°.

ALTO.

JUSTINE.

BASSO.

F P sF..... P

Ce jeune homme depuis huit jours passe souvent sous ma fe nê___ tre; moi je

fais, usant de dé tours semblant de ne pas le connai_____ tre; d'évi__ter son ten____dre re-

__gard c'est en vain que je me pro po_se j'ai beau fix er l'œil au___tre part je

Majore.

OB. 1.e

OB. 2.e

CORNI in Ut.

sF P cres

vois toujours la même chose, je vois tou jours la même cho---- se, la même cho---- se, la même

Majore.

cres

2.d COUPLET.

Même accompagnement comme ci dessus.

cho---- se. Je pense a---lors à mon de--

Violino.

-voir, moi même tout bas je me blâ- - - - - me fermant l'œil, pour ne plus le voir son i-

-ma- - - - ge reste en mon â- - - - - me la nuit je fais nouveaux ef forts pour fuir le

mal où je m'ex po-se: mais le som-meil quand je m'en- - dors m'of- - fre toujours la même

chose, m'offre tou-jours la même cho- - - - - se, la même cho- - - - - se, la même cho- - - - - - -

P

Violin.

- - se.

3^e^ Couplet.

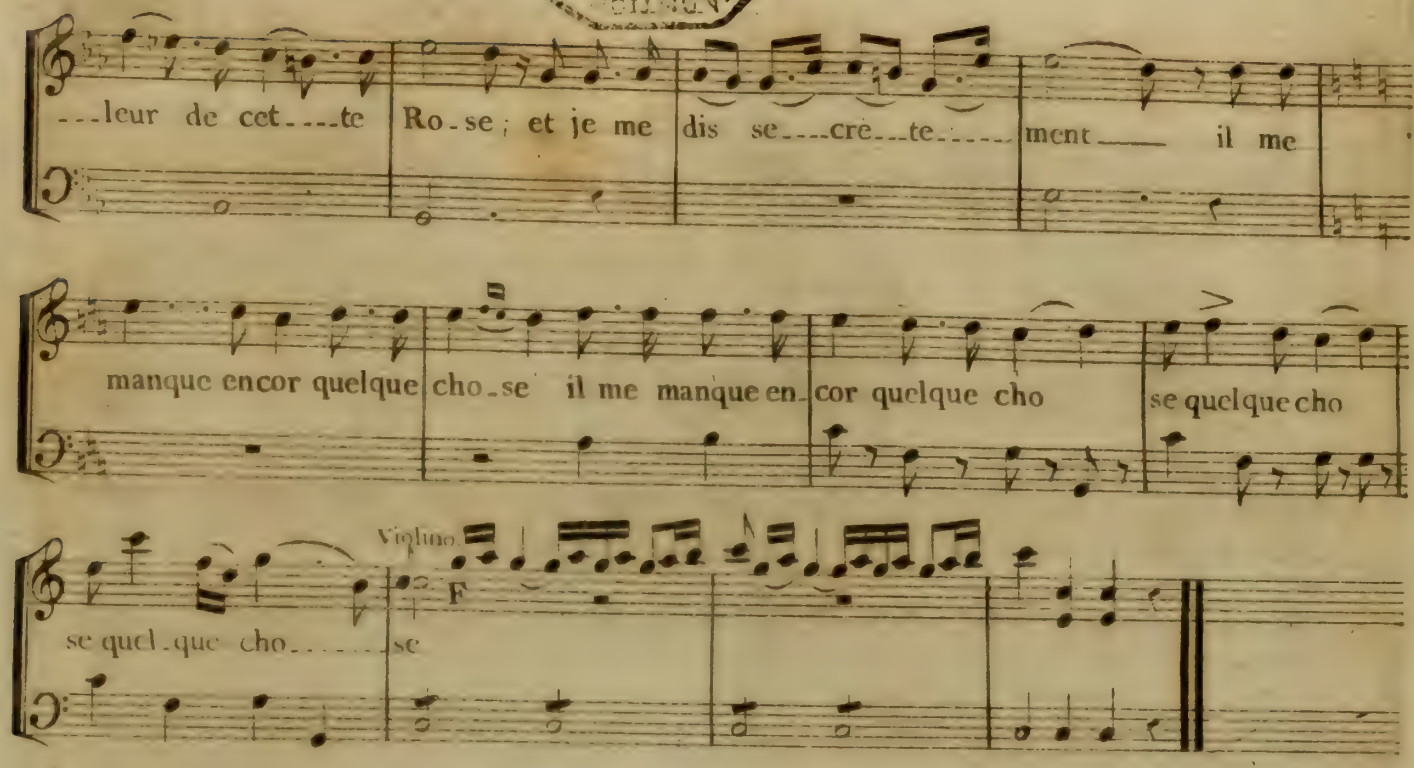
Fièvre bru- - lante dans mon sein, soudain l'a-

Violino.

- - gite et le dé-vo- - - - - - re; je n'as-pi-re qu'au lende-main pour re-voir ce- -

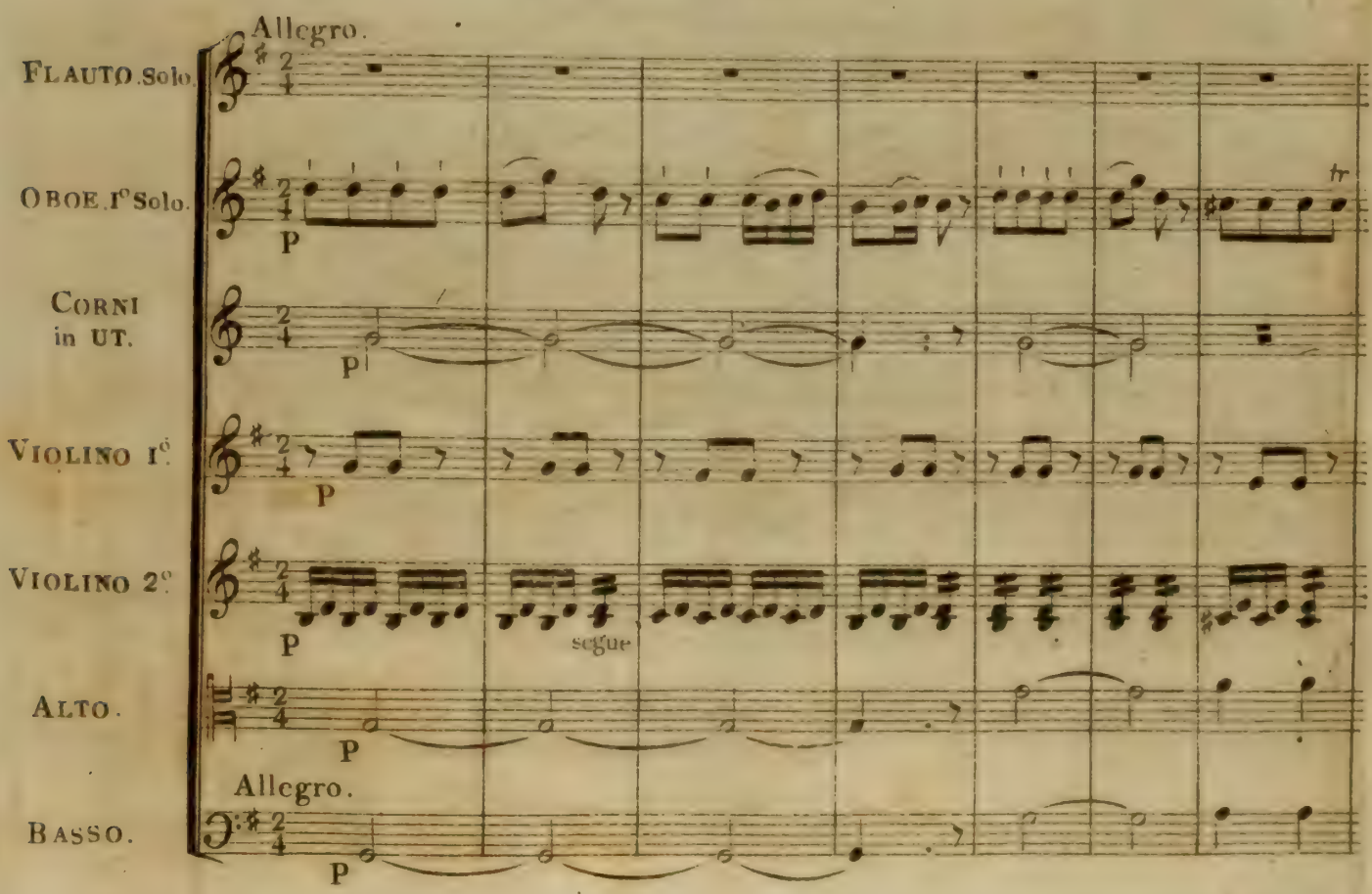
(Elle indique la Rose qu'elle porte à son corset.)

- - lui que j'a-do- - - - - - re mon vi- - sage en l'apper-ce-vant prend la cou- -



Que mon bonheur ne trouveras point d'obstacles.

N.° 2. RONDO.



C.B.

JUSTINE.

cres.

PP

Aimable es pé_ran___ce,

PP

trésor des a---mans de ta jouis-san-ce en-i-vre mes sens. c'est toi qui nour---

---rit l'amour, dans mon cœur qui doute en-core tu deviens pour moi l'aurore qui me promet

un beau jour, qui me promet un beau jour, qui me promet un beau jour.

P

a 2.

Ai_mable es_pé_ ran___ce, trésor des a___mans, de ta jou_is_ san_____ce

THEATRE DE LA RUE FEYDEAU

cres

cres

cres

cres

en_i_vre mes sens, en_i_vre mes sens, en_i_vre mes sens, en_i_vre mes

cres

Minore.

p

p

p

sens.

Tu sou_ris au

p

mal__heu reux jusqu'au sein de la mi__sè__re, il jou_it dès qu'il es_pè_re,

ten: ten: pp pp pp

es__pé__rer, c'est être heu__reux, es__pé_rer c'est etre heu__reux: avant peu de

pp

tems mon cœur heureux du re_tour d'un pè__re, n'aura

plus de vœux à faire, s'il con sent à mon bon heur, s'il con sent à mon bon heur, s'il con sent à mon bon heur, s'il con sent à mon bon

Majore.

P

P

P

P

-heur. Aimable es-pé-ran---ce tresor des a---mans de ta jou-is---

PP

PP

PP

PP

PP

--san--ce en-i-vre mes sens c'est toi qui nour-rit l'a-meur, dans mon cœur qui

cres

cres

cres

cres

cres

F

F

F

F

F

P

P

P

P

doute en_co_re, tu dé_viens pour moi l'auro__re qui me promet un beau jour tu. de__

--viens pour moi l'au_ro_re qui me promet un beau jour qui me promet un beau jour. Aimable es_pé_

Col la voce.

cres

cres

tenute

ten

ten

F >

ten

P

cres

cres

cres

cres

-ran-ce trésor des a-mans de ta jou-is-san-ce en-i-vre mes sens,

cres

FF

F

FF

F

FF

F

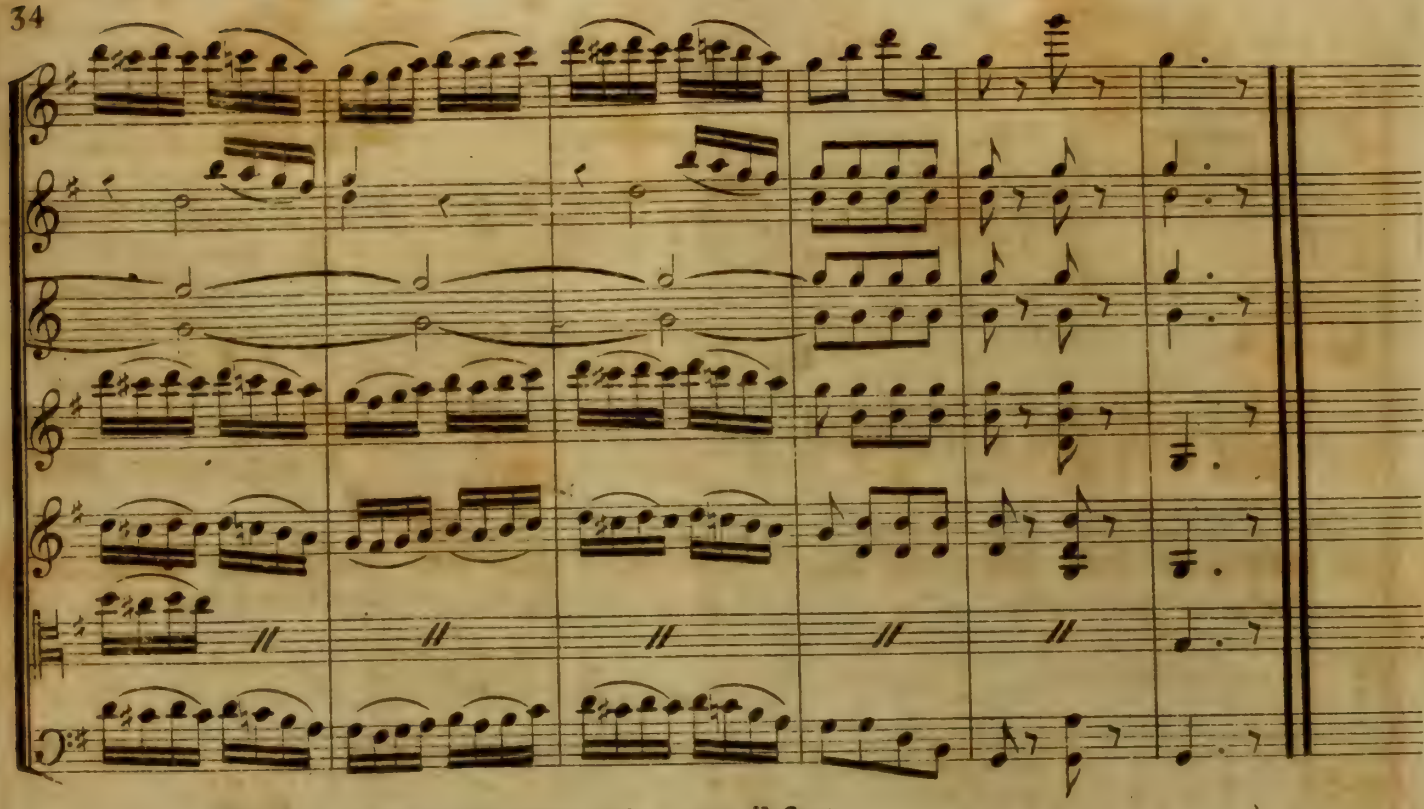
FF

F

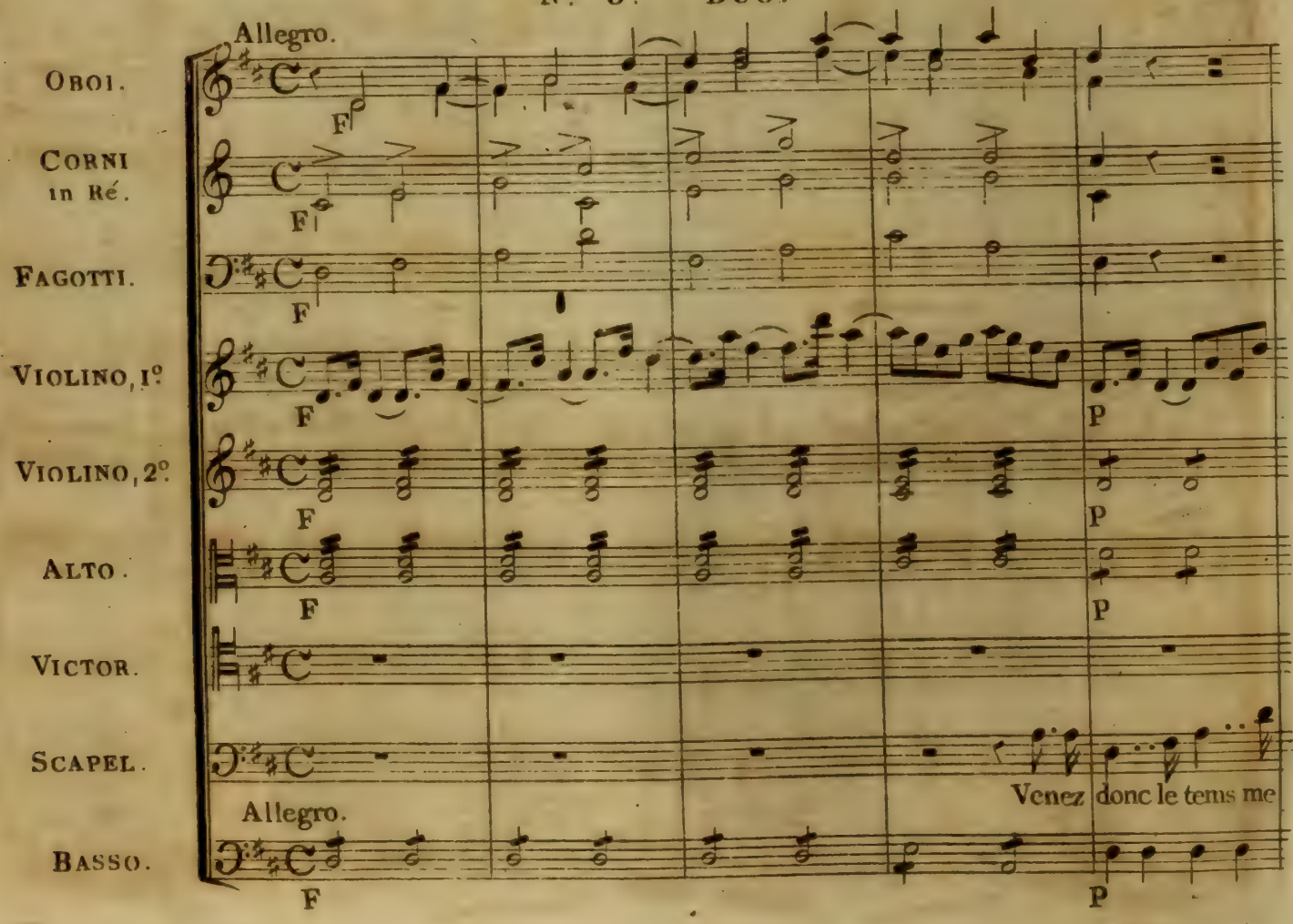
FF

en-i-vre mes sens, en-i-vre mes sens, en-i-vre mes sens.

F

FF

Vous la verrez une autre fois, non il faut

N.° 3. DUO.



THEATRE DE LA RUE FEYDEAU

P

P

P

De l'ex cès de ma ten dres_se mon Oncle je puis mou

presse mon ma la_de peut mou rir

P

F

F

F

P

P

P

--rir de

par tons, du mal qui l'op presse mon as pect peut le gué rir.

F P

cel_le qui m'in_ter_res_se l'aspect seul peut me gué_rir l'aspect seul peut me gué_

mon as_pect peut le gué_

p

Puntate.

Pizzicato.

--rir

--rir des qu'il me ver---ra par---rai--tre l'accès de son mal peut—

Pizzicato.

pp

pp

p

p

p

un ins-

ê---tre aus--si--tôt se cal-me---ra aus-si--tôt se cal-me---ra dès qu'il

p

THEATRE DE LA REINE

P

P

PP

PP

--tant à sa fe---nê---tre, ah! si je la vois par---rai---tre mon tour--

me ver--ra par---rai---tre, l'accès de son mal peut ê---tre aus--si---

> P

> P

>

P

Cres

Cres

Cres

-ment se cal-me--ra, aus-si---tôt se cal-me--ra se cal-me--ra se cal--me---

-tôt se cal-me--ra, aus-si---tôt se cal-me--ra se cal-me--ra se cal--me---

>

P

Cres

F Rinf Rinf

F Rinf Rinf

F Rinf Rinf

F arco Rinf Rinf P

F arco Rinf Rinf P

F Rinf Rinf P

-ra. non mon

-ra. Votre a-mour n'est que fo-li--e, la rai-son vous gué---ri-ra.

F arco Rinf Rinf P

cres

cres

cres

3 3 3 3

coeur, tou-te la vi--e pour Jus-ti--ne bru-le---ra, pour Jus-ti--ne bru-le---

Ve-

cres 3 3 3 3

F CB F F F

F

F sF

F sF

F

ra ah! mon cher Oncle de

--nez, venez je vous pri--e, la rai-son vous gué--ri--ra.

sF sF sF sF

sF sF sF

sF sF sF

grace près de el-le conduisez moi

Si mon ma-la-de tré-pas-se fri-pon je m'en prens à

sF sF sF

P

P

sF sF sF

sF sF sF

Ah! mon cher oncle de grace près d'elle conduisez moi, ah! mon cher oncle de grace près d'el--

toi, si mon malade tré- passe, fripon, je m'en prens à toi si mon ma--la-de tré- passe, fri-pon,

sF

sF

Staccato.

le condui--sez moi.

je m'en prens à toi.

Pizzicato.

OBOI

P

Votre a-mour n'est que fo---li---e, la rai-

Pizzicato.

OBOI

PP

PP

--son vous gué--ri---ra, la rai---son vous gué-ri---ra, la rai--son vous guéri---

THEATRE DE LA NATION

OB.1e

OB.2e

Non, non, mon cœur tou--te la vi---e, pour Jus ti---ne bru--le---

ra

F

F

Arco

F

--ra, pour Jus ti ne brule--ra, res-tons, restons le tems

Par tons, partons le tems presse,

F Arco

Più Allegro.

OBOI.

CORNI.

PP

P

PP

PP

presse,

et d'amour et de ten- dresse, songez

de la douleur qui l'op presse mon malade peut mourir,

PP

cres

cres

F

cres

F

cres

F

cres

F

que je peux mourir, et d'amour et de ten dresse songez que je peux mourir,

de la douleur qui l'op presse mon ma la de peut mourir, de la douleur qui l'op

cres

F

et d'amour et de ten dresse,
songez que je puis mou rir
--presse,
mon malade peut mou rir,
dès qu'il me verra pa r

C B

un instant à sa fe - nê - - - - - tre
ah! si je la vois par rai - - tre
mon tour
--rai - - - - - - - tre
l'accès de son mal peut è - - - - - tre
aus si - tôt se cal me -

sF

--ment s'ap-pai--se--- ra, ah! mon cher oncle de grace, près d'elle conduisez moi, ah! mon cher oncle de

--ra se cal-me---- ra, si mon ma-la-de tré-

PP P

grace, près d'elle conduisez moi et d'am.r et de ton

pas se, fri pon, je m'en prens à toi de la douleur qui l'op presse mon malade peut mou rir,

THEATRE LYRIQUE ADMIS

cres

cres

cres

cres

cres

F

F

F

F

dresse songez que je puis mou rir, et d'am.r et de ten dresse songez que je puis mou rir

de la douleur qui l'op presse mon mala de peut mou rir, de la douleur qui l'op

cres

F

et d'am.r et de ten dresse,

songez que je puis mou rir,

presse,

mon mala de peut mou rir,

des qu'il me verra par

un CB

un instant à sa fe_ nê_____ tre ah! si je la vois par_ raî__tre mon tour_

__raî_____tre l'accès de son mal peut ê_____tre aussi_tôt se calme__

rinf p rinf p

rinf p rinf p

rinf rinf

rinf rinf

__ment s'appai__se__ ra, aus_si__ tot s'appai__se__ _ra, mon tour_ ment s'ap__pai__se_____

__ra se calme__ _ra, aus_si__ tôt se calme__ _ra, aus_si__ tôt se cal__me_____

rinf p rinf p

F F FF

F F FF

F FF

F FF

F FF

F FF

--ra, s'ap-pai--se-- ra, s'ap-pai-se--- ra, s'ap paise--- ra.

--ra, se cal-me-- ra, se cal-me-- ra, se calme-- ra.

F FF

And.e con motto poco.

N.o 4. ROMANCE.

C'est du nouveau, prêtons l'oreille.

FLAUTO. Mezzo voce.

CORNI in MI b.

FAGOTTI. Mez. voce.

VIOLINO I.o Mez. F. P

VIOLINO 2.o Mez. F. P

ALTO. Mez. F. P

VICTOR. Vic____tor re___non____ce aux

BASSO. Mez. F. P

sF P PP PP

amours de la vil___le, ce n'est qu'aux champs que l'on sait bien ai____mer;

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

P

P

PP

gra___ces, ver__tus, tout ce qui peut char__mer est ré__u__ni dans ce modeste a_

M.V.

P

M.F.

M.F.

M.F.

__zi_____ le, est ré__u___ni dans ce modeste a___zi_____ le.

P

sF P PP

Cres. P PP

sF P PP

Cres. sF PP

sF PP

sF PP

Cres. P PP

Replique du 2d Couplet.

MARCELIN.

Je vois ce que c'est ....
quelque amoureux qui rode....

Allez au Chant sans ritournelle. 𝄋

VICTOR.
2e Couplet
BASSO.

Violon.

M.F. P

Oui, pour ja---mais l'ar_deur qui me do_

--mi----ne sau ra re gner dans le fond de mon cœur puis---se-je un jour pour

fixer mon bon_heur fai_re ce lui de la ima_ble Jus_ti---------ne fai------re ce--

--lui de l'aimable Jus ti----------ne. Violon.

P cres P PP

3e. COUPLET.

3.e C. MARCELIN. Il serait plaisant qu'il allât me prendre pour son rival.

M.V.

Corni soli

M.V.

PP

M.F.

puntate.

M.F.

PP

puntate.

M.F.

Pizz.

MARCELIN.

Mal---gré l'ex--cès du beau feu qui lu---ti-------

M.F.

Pizz.

P

P

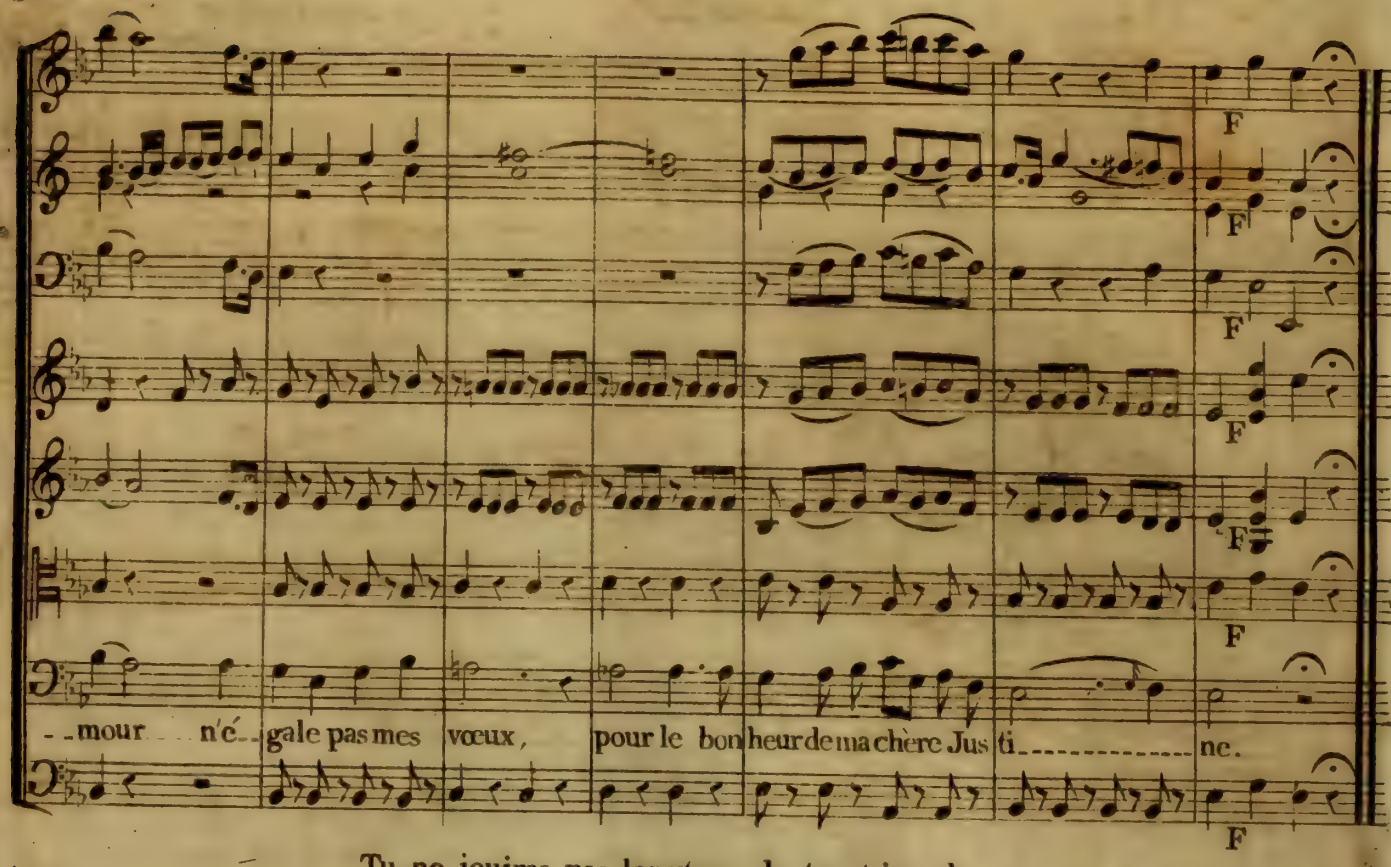
sF

Arco

--ne le tendre cœur du chanteur a----mou reux tout son a---

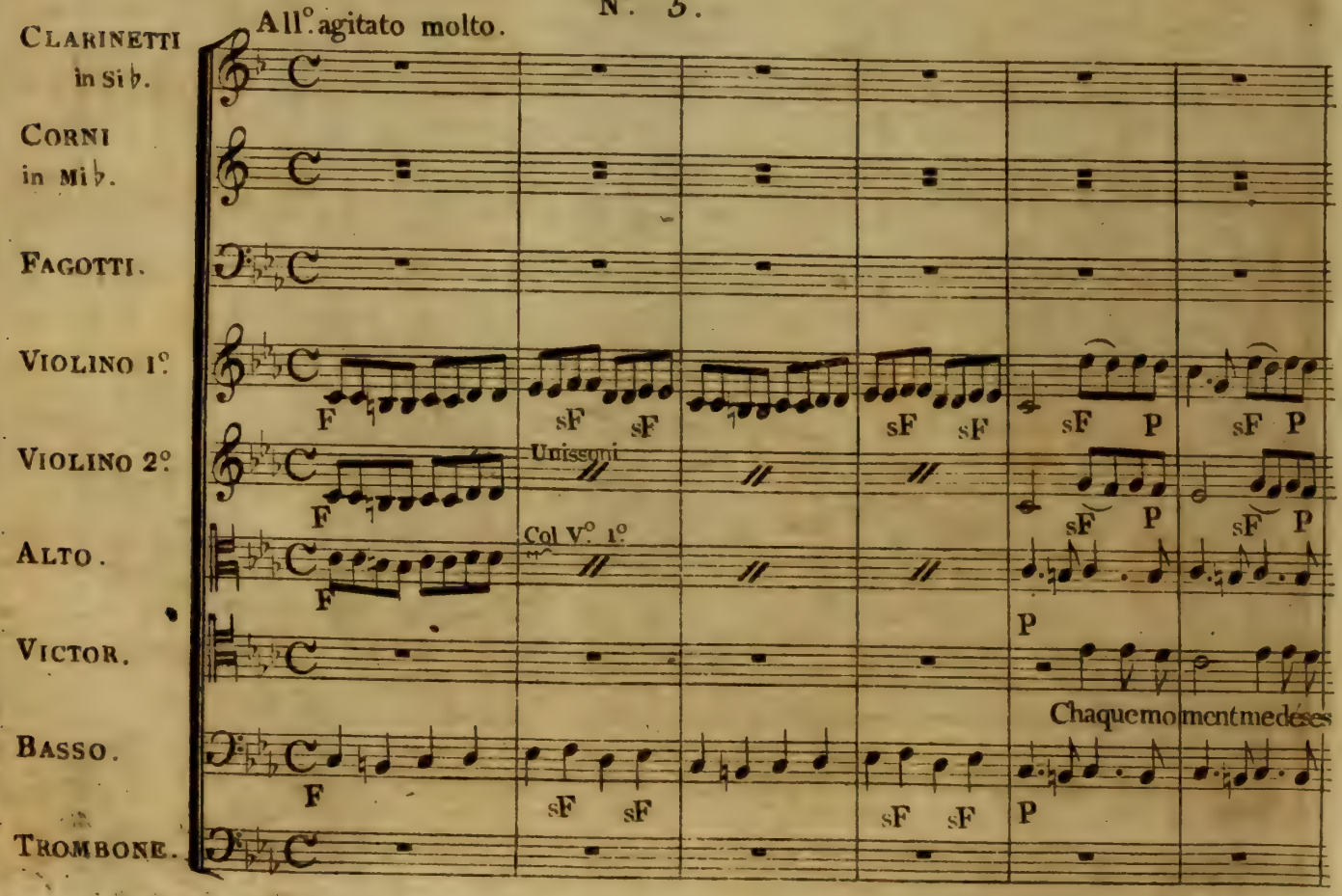
cres. poco.

Arco



Tu ne jouiras pas longtems de ton triomphe.

N°. 5.



---père la jalou--sie est dans mon cœur, chaque mo---ment me dés--es---pè---re la ja-lou--

--sie est dans mon cœur. à Jus-tine s'il a scu plaire il connaî-tra le té-mé-

--raire et ma ven-geance et ma fu--reur, il connaî---tra le téme---rai-------

Clarinetti

sF sF sF sF sF sF P

F sF P

sF sF sF sF sF sF P

sF sF sF sF sF sF P

sF sF sF sF sF sF P

sF sF sF sF sF sF P

---re et ma ven--- ---geance et ma fu--- ---reur. oui, je saurai par mon cou---

Vlli F F F F F Tutti

C-B. sF sF sF P

Trombone

F

Cres F

Cres

P Cres

Cres F

Cres F

Cres F

--ra-ge punir l'in-grate qui m'ou--tra-ge et me ven-ger de sa noir-ceur, et me ven-ger de sa noir-

Cres F

Cres F

THEATER DER BURG

FF sF sF

FF

FF sF sF

FF sF sF

FF sF sF

FF

--ceur, et me ven ger de sa noir ceur, de sa noir ceur. chaque mo--

FF sF sF

FF

Oboi Soli.

6/8 Clarin: Tacet.

Andante sostenuto

CORNI in Ut.

p

p

p

--ment me dés-es--- pere la ja-lou-- sie est dans mon cœur. Au sein de

p

Andante sostenuto.

Pizzicato

Arco

la plus douce i_vresse l'espoir m'of frait le vrai bon_heur, tu me tra his, le charme cesse et l'ave__

Pizzicato

Arco

P

P

P

P

sF

PP

PP

sF

PP

PP

__nir n'est qu'une er reur dans la tris tesse où tu me plonge je ne vois que peine et tour

v.lli P

PP Tutti.

sF

v.lli P

PP Tutti.

ATRE DE BRUXELLES

p pp solo solo p

sF sF Pizzicato

--ment que peine et tour ment . Espoir flat teur, heureux men songe vous n'avez du--- ré

sF p pp Pizzicato

OBOI Tacet

Segue la voce All°. agito molto.

Segue la voce p Unissoni.

Arco.

qu'un ins tant, vous n'avez du- - ré qu'un ins tant. Arco.

Segue la voce All°. agito molto. p

CLARINETTI

sF sF P

P

sF sF

Chaque mo ment me déses_père la ja_lou sie est dans mon cœur il connaî

sF sF P

sF sF sF F

sF sF sF F

sF sF sF F

---tra le témé_raire et ma ven geance et ma fu_reur, il con_naî__tra le té__mé__ raire et

F

Corni 1.è 2. in Mi ♭.

Corni 3.è 4. in Ut.

ma ven---geance et ma fu---reur. oui je sau rai par mon cou

CLARINETTI in Si ♭.

Oboi Tacet

ra--- ge punir l'in---gra--- te qui m'ou--- tra---

Trombone

Cres F Cres F Cres F Cres F Cres F Cres F

P P P PP PP PP PP

sF sF CB 8.sotto H sF sF

----ge et me ven-- ger de sa noir-cœur et me ven-- ger de sa noir-cœur

Cres F PP sF sF

sF sF Cres sF sF F

Cres F

Violino 1.8.sotto. sF sF Cres sF sF F

sF sF Cres sF sF F

il connaî-- tra le té-mé-- raire et ma ven-- geance et ma fu--- reur, il connaî-- tra le té-m----

Fag: semp: C.B. Fag.

sF sF Cres sF sF F

F

Violino 2°

---raire et ma ven--geance et ma fu--reur, et ma veng eance et ma fu--reur, et ma veng eance et ma fu-

FF sF sF sF sF

FF

FF

FF sF sF sF sF

FF sF sF sF sF

FF sF sF sF sF

---reur.

FF sF sF sF sF

FF

Et vous, mes enfans, retenez bien ce que je vais vous dire.

N°. 6.

Poco Maëstoso.

VIOLINO 1°.

VIOLINO 2°.

ALTO.

MARCELIN.

BASSO.

P Unissoni.

P

Certain es-cla-ve de Phri--gi-e, E---sope, m'a t-on ra--con--

P

F PP

C.B.

F PP

PP

--té, fut de la plus obscu---re vi--e aux gran--deurs tout à coup por--té; mais il a--

F PP

Cres

F P

Cres

F P

Cres

F P

--git a-vec sa--gesse, et quand l'or-gueil lui parlait là... pour triom-pher de sa fai-blesse il ve--

Cres F P

F F F

--nait consulter ce la, il ve_nait consulter ce_la.

F

2.d Couplet.

Ô vous qu'u_ne chance pa__reille comble aujourd'hui de ses fa_veurs,

n'oubliez ja_mais que la veille, vous etiez loin de tant d'hon_neurs ; puissent ceux chez qui l'opu

--lence fit taire ce qui parlait là, trouver leur première inno_cence en ve_nant consulter ce_

_la, en ve_nant consulter ce_la.

FF Violino

3.e Couplet.

Telle for_tune est passa_gè_re acquise aux depens de l'hon neur, la plus so_

--li_de sur la terre est dans la pu_re_té du cœur, le vice au sein de l'opu__lence ne dort

Lent piu

plus... la terreur est là ; mais la ver_tu dans l'in_di__gence repose à l'ombre de ce__

--la, repose à l'ombre de ce_la.

FF Violino

N.° 7. DUO.

Andante.

FLAUTI.

OBOI ,E CLARINETTI.

CORNI in Ut.

FAGOTTI.

VIOLINO I.°

VIOLINO 2.°

ALTO.

JUSTINE.

MARCELIN.

BASSO.

P

Le som

meil fermait ma pau piè--re et je dor mais profon --dé- ment. Hélas! du rant la nuit en

THEATRE LYRIQUE
ADMINISTRATION

Alto

P

tiere mes yeux se ferment ra_re__ment. Lors que tout pres de toi, ma

P

che re je trouve un jeune homme charmant! charmant! charmant!

8 Sotto

Alto

Ecoutons, é__cou_tons ce rê__ve' char

sF P sF P sF P

sF P sF P sF P

mant! Il pres saitma main dans la

mant! Il pres saitta main dans la sienne!

sF P sF P sF P

sF P sF P sF P sF P

sF P sF P sF P

..sienne! me regar..dait en soupi-

te regar-dait en soupi-rant!

sF P sF P sF P sF P

GUHR AL REDURIES
MONTREUX

rant!

ton cœur souf frait la mê..me peine tu soupi..rais é..ga...le..ment, tu soupi

je soupirais égale..

..mant! oh! le joli le joli rêve! oh! le joli rê..... ve!

..rais é..ga..lement.

(a part)

a..chève, achè..ve,

et puis après...

sF P sF P

sF P sF P

Flauto 1.°

Flauto 2.°

8 Sotto

P

pour appai_ser flamme bru lan_te il sol_li_ci_tait un bai_

p

mon père, j'ai du le re___fu_ser

_ser, la de_mande était trop pressan te tu ne pou

THEATRE DU PALAIS ROYAL

non, je devais le refu ser, non je de vais le refuser, non je de vais, n: je devais le refu.

vais le re fu ser, tu ne pouvais le refu ser, tu ne pouvais le refuser, tu ne pouvais le refu.

Cres

F

-ser, n: je devais le re-fu-- ser, n: je devais le re-fu-- ser, n: je devais le re-fu-- ser.

-ser, tu ne pouvais le re-fu-- ser tu ne pouvais le re-fu-- ser, tu ne pouvais le re-fu-- ser.

sF P sF P sF P sF P sF P

sF P

achève . . .

a-- chève, a--

et puis a- près . . .

et puis a près . . .

pff ff ff p

P

P

P

P

8 Sotto

P

-chève,

d'un air

d'un air sou

soumis et languis sant il te demandait à ton pè- re,

P

Recit

mis et languis sant il me deman dait à mon pe_ re,

obtint-

il te demandait à ton père...

All.o

P

Cres

F

All.o P

Recit

ten

8 Sotto

il son consente_ ment?

Ad libitum

L'point du jour venait d'é clo je m'eveil lai subite_ ment

All.o

Cres

All°

F

P

Ah! que ne dormait il ___ en _ core !

c'est grand dommage assu_re_ment !

All°

F

P

P

P

P

C B

(A part)

(A part)

ah! je le sens mon trouble aug mente,

Ah! je le vois son trouble aug_men_te

son cœur s'á gite en

P

Victor, ô malheureux a_mant! Victor, ô malheureux a__mant ! ô

ce mo___ment,

son cœur s'á gite en ce mo__ment, sa____

P

P

CB

P

malheureux a--- mant!

Ce rêve a

--gite en ce mo-- ment.

Il faut pour la rendre con-tente

P

trompé mon at--- ten-te,

il faut qu'il fi--nisse au--tre--

a---chever mon rêve au-tre-- ment,

Alto e basso

Cres

F

F

Cres

Cres

Cres

ment ce rêve a

trompé mon at--- tente, il faut qu'il

ff-nisse au-tre-- mt

il faut qu'il

il faut pour la rendre con-- tente, a-chever

mon rêve au-tre-- mt a ----che-ver

Fag. C.B.

Cres

P

CB

CB

fi_nisse au_tre___ ment, il faut qu'il fi_nisse au_tre___ mt, ce rêve a

mon rêve au_tre___ mt, a_____che_ver mon rêve au_tre___ mt, il faut pour

Cres P Cres F

trompé mon at___ tente il faut qu'il fi_nisse au_tre__ mt, il faut qu'il fi_nisse au_tre_

la ren_dre con__ tente a__che_ver mon rêve au_tre__ mt, a__che_ver mon rêve au_tre_

THEATRE DE LA RUE VIVIENNE

FF

FF

FF

-ment il faut qu'il fi---nisse au---tre--ment.

-ment a--che--ver mon rêve au---tre--ment.

FF

FF

Vous battez trop vîte la mesure.

N.° 8. ARIA E TRIO.

Allegretto.

Col Violino 1.°

FLAUTINO.

VIOLINO 1.°

VIOLINO 2.°

ALTO.

MARCELIN.

BASSO.

Allegretto.

F

F

F

sF sF

P

P CB

Au_près de ce qu'on ai_me on n'a rien à de_si_rer u_ne al_lé_gresse ex_

PP

PP

_trê_me de nos cœurs vient s'em_pa_rer. Fille ai mable et jo_li_et_te vaut tous les biens à la

PP

fois. vaut tous les biens à la fois. C'est tou jours un jour de fê_te chaque jour où je la

All.o agitato.

FLAUTINO.

OB.ci CLARINETTI.

CORNI in D.

FAGOTTI.

VIOLINO I.o

VIOLINO 2.o

ALTO.

JUSTINE.

VICTOR.

MARCELIN.

Unissoni

Col Violino 2.o

Qu'il est heu_reux dans son mé_na_ge

Je joue un jo_li person_nage j'en vois

Qu'il est heu_reux dans son mé_na_ge

sF F PP PP PP

Alto sempre col V.° 2.°

ce lui qu'un doux li_en en ga___ge mon cœur s'a___

___ra__ge, j'en ra__ge, j'en rage j'en ra___ge, j'en_ra___ge, j'en_ra_ge voce mysteriosa

ce lui qu'un doux li_en en ga___ge son cœur s'a___

sF PP F PP

PP PP PP PP PP

sF P sF P sF P sF P

sF P sF P sF P sF P

sF P sF P sF Uniss

gite! come il pal pite! ah! c'est de crainte

mon cœur mon cœur s'a gite mon cœur m.n cœur pal pite de fureur et de de

gite son cœur pal pite ah! c'est de crainte

sF P PP sF P PP sF P

DU THEATRE ROYAL DE L'OPERA

PP PP PP sF P cres P P P PP

sF P cres P P PP

sF P cres P

Uniss

où de plai-- sir, c'est de crainte et de plai-- sir. mon cr. s'a--

--sir de fureur et de de- sir, mon cœur, mn. cr. s'a- gite de furr. et de de- sir.

où de plai-- sir, c'est de crainte et de plai-- sir. son cr. s'a--

PP sF P F P PP

PP PP PP PP

sF P sF P sF P

sF sF P

sF sF P Uniss

--gite! come il pal-- pite! ah! c'est de crainte

mon cœur, mn. cr. s'a- gite, mon cœur, mn. cr. pal pite de fureur et de de-

--gite, son cœur pal-- pite, ah! c'est de crainte

sF P PP sF P sF P

où de plai - sir,
--sir, de fureur et de de sir, mon cœur m[illegible] s[illegible]
où de plai - sir,
crainte et de plai - sir, c'est de
gite de fur[illegible] et de de sir, m[illegible] c[illegible], m[illegible] c[illegible] s'a--
c'est le crainte et de plai -- sir, c'est de
cres
crainte et de plai - sir, et de plai - sir, et de plai - sir, et de plai -- sir.
--gite, de fureur et de de sir, de fureur et de de sir, de fureur et de de sir de fureur et de de sir.
crainte et de plai - sir, et de plai - sir, et de plai - sir, et de plai -- sir.

F F F F

sF sF sF sF sF sF

FIN FIN FIN FIN FIN FIN FIN FIN

CB

JUSTINE.

Oui

Pizzicato

CB

Pizzicato

près de ce qu'on ai - - me nos de sirs sont sa - tis - - faits ; et le bonheur su - - prê - me est de

FLAUTINO

PP PP PP

combler ses sou - - haits : l'objet qui nous inter - - res - - se vaut tous les biens à la fois, vaut tous

les biens à la fois et mon cœur bat dail le ... gresse aussi tôt que je le vois

Au signe page 77. jusqu'au mot *FIN* page 81. et puis revenir au 3.me couplet chanté par Victor.

VICTOR. Il est écrit que j'en passerai par tout ce qu'il voudra.

3.me COUPLET.

FLAUTINO.

P

VICTOR

P N.a Ce 3.e Couplet doit se chanter d'une voix concentrée, avec une colère retenue, et toujours prête à sécha

pr

On doit porter en.. vi.....e au sort d'un amant heu..reux, les beaux jours de la

P

PP

PP

PP

vi.....e sont ceux où l'on ai..me deux; mais sou vent d'une co...quet...te n'est pas aimé qui le

PP

cres.

cres.

CB

croit, n'est pas aimé qui le croit, et ce n'est plus u--ne fê--te quand près d'un autre on la

cres.

F

F

Obie Clarini

F

Corni.

F

Fag.

CB

F

F

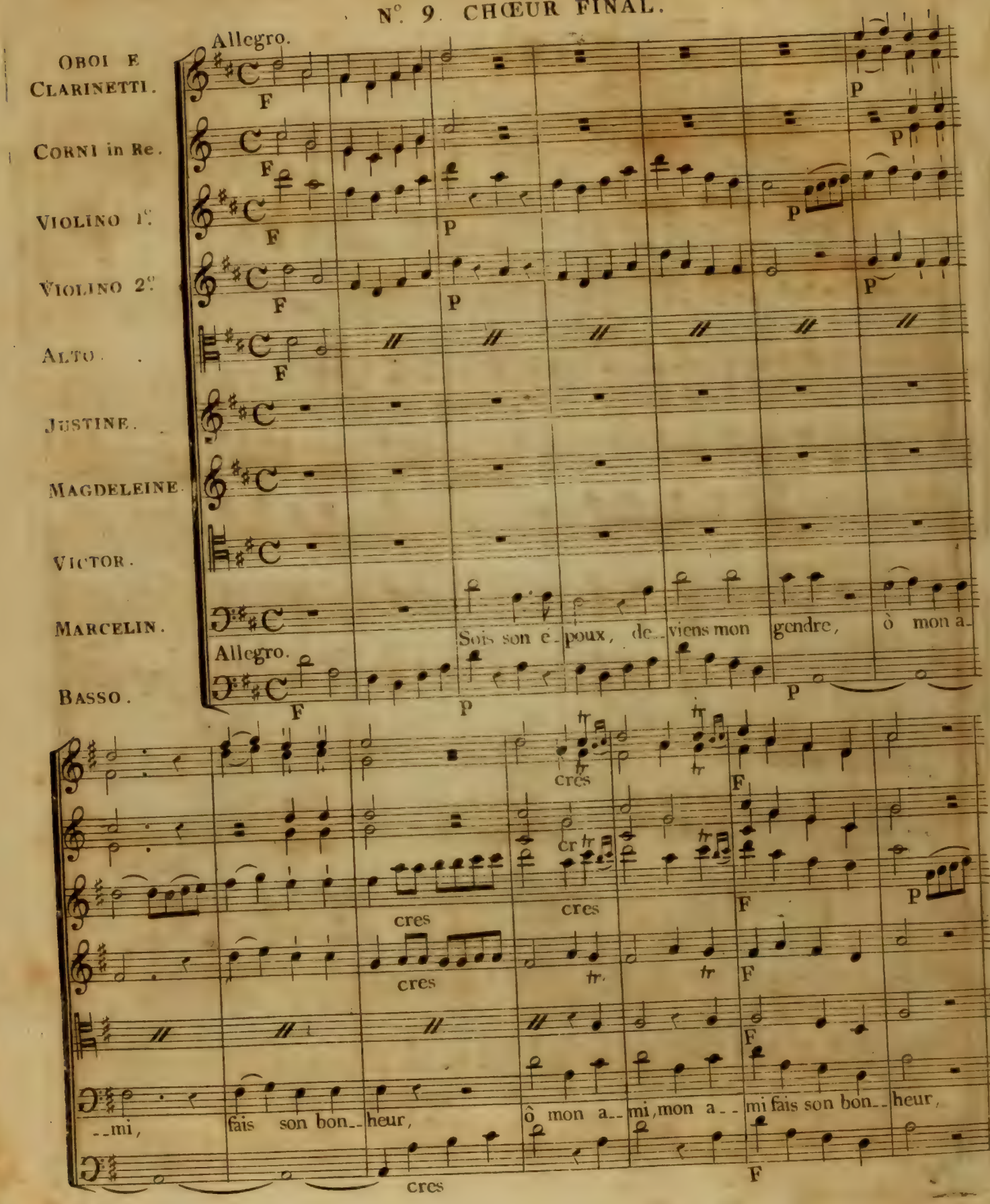
F

F

voit, et ce n'est plus u--ne fê---te quand près d'un autre on la voit.

F

N°. 9. CHŒUR FINAL.



P

P

PP

PP

P

Magdeleine

Allons, al_lons soyez not' gendre, mais promet_tez-moi son bon heur,

Victor

oui, je vous pro_

P

cres.

Uniss.

cres.

col Violino 2°.

PP

Justine

Oui, Vic__tor fe__ra mon bon_heur,

__mets son bon__heur,

pp

Ob:e Clar:
col Violini

a 2.
sotto

Ve- nez, ve- nez, sans plus at--- tendre, ve- nez con- fir---- mer mon bon---

Al-- lons, al-- lons, sans plus at--- tendre, al-- lons con- fir---- mer son bon---

Ve- nez, ve- nez, sans plus at--- tendre, ve- nez con- fir---- mer mon bon---

SCAPEL avec Marce:

Al-- lons, al-- lons, sans plus at--- tendre, al-- lons con- fir---- mer son bon---

cres.

P

cres

F

-heur.

Oui, mon bon-

-heur. Sois son é-- poux de--viens mon gendre, fais son bon-

-heur. et je vous promets son bon heur, son bon-

Marcelin seul

-heur. Sois son é-- poux de--viens mon gendre,

a 2.

fais son bon-

cres

F

P

P

cres

cres

CB

P

_heur, oui, oui, Vic_tor, fra mon bon heur, oui, le bon___

_heur, fais son bon___

(a Justine)

_heur, oui je vous promets le bon_heur, le bon___

a 2.

_heur, cres fais son bon___

P

F

F

F

F

F

_heur, oui, Victor, fe_ra mon bon heur, fe___ra mon bon h! oui Victor fe_ra mon bon__heur, fe____

_heur, ô mon a__mi fais son bon heur, fais son bon____ h! ô mon a___mi fais son bon_heur, fais

_heur, oui Victor fe_ra son bon heur, fe___ra son bon h! oui Victor fe_ra son bon__heur, fe____

_heur, ô mon a__mi fais son bon heur, fais son bon___ h! ô mon a___mi fais son bon__heur, fais

F

--ra mon bon heur, fe----- ra mon bon- heur, fe------ra mon bon- heur.

son bon---- heur, fais son bon----- heur, fais son bon- heur.

--ra son bon heur, fe----- ra son bon heur. fe---ra son bon- heur.

son bon heur, fais son bon----- heur, fais son bon- heur.

Uniss

FIN

Gravée par Vanixem

VILLE DE BRUXELLES - STAD BRUSSEL
Archives - Archief